

For product support, visit
Para obtener asistencia técnica, visite
Pour en savoir plus sur l'assistance sur les produits,
visitez le site

HMP2000

www.hd.philips.com



Manual del usuario

PHILIPS

EN: For further assistance, call the customer support service in your country.

- To obtain assistance in the U.S.A., Canada, Puerto Rico, or the U.S. Virgin Islands, contact Philips Customer Care Center at 1-866-309-0846
- To obtain assistance in Mexico, contact Philips Customer Care Center at 01 800 504 62 00

FR: Pour obtenir de l'aide supplémentaire, communiquez avec le centre de service à la clientèle de votre pays.

- Pour obtenir de l'aide aux États-Unis, au Canada, à Puerto Rico ou aux Îles Vierges américaines, communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips au : 1-866-309-0846
- Pour obtenir l'aide au Mexique, entrez en contact avec le centre de soin de client de Philips à 01 800 504 62 00

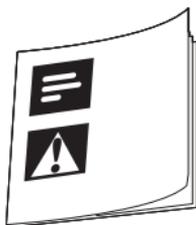
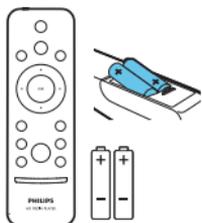
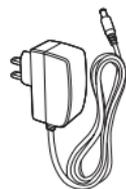
ES: Para obtener más información, llame al servicio de soporte al cliente de su país.

- Para obtener asistencia en los Estados Unidos, en Canadá, Puerto Rico o en las Islas Virgenes de los Estados Unidos, comuníquese con Centro de atención al cliente de Philips al 1-866-309-0846
- Solo para México CENTRO DE ATENCIÓN A CLIENTES LADA. 01 800 504 62 00 Solo Para México.

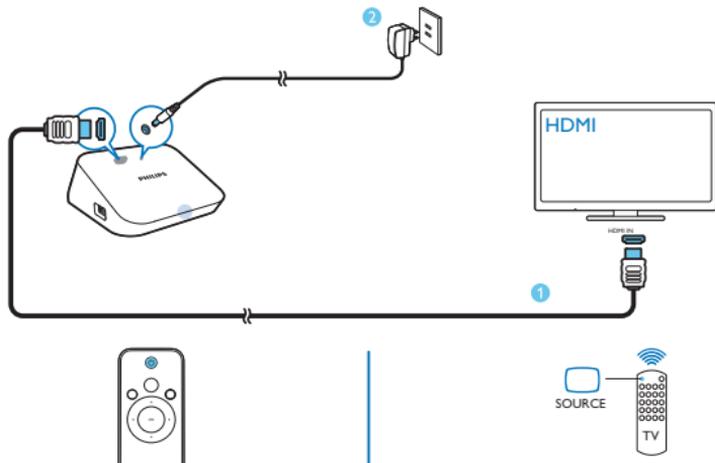
For Product recycling information, please visit - www.recycle.philips.com

Para obtener información de productos de reciclaje, por favor visite - www.recycle.philips.com

Pour tout renseignement sur le recyclage des produits, veuillez visiter - www.recycle.philips.com



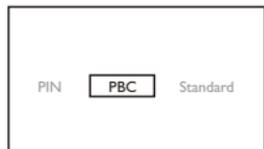
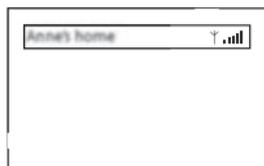
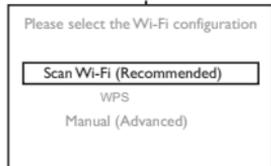
Switch on Encendido
 Mise en marche





Setup: Connect to Wi-Fi

Configuración: conectar a Wi-Fi
Configuration : connexion Wi-Fi



EN If you select **PBC**, add HMP2000 to the router: for example, press and hold the PBC button on the router (consult the user manual of your router for information). On HMP2000, a message is displayed when the connection is complete.

ES Si selecciona **PBC**, agregue HMP2000 al router: por ejemplo, mantenga presionado el botón PBC del router (para obtener información, consulte el manual del usuario de su router). En HMP2000, se muestra un mensaje cuando se completa la conexión.

FR Si vous sélectionnez **PBC**, ajoutez HMP2000 au routeur. Par exemple, maintenez le bouton PBC enfoncé sur le routeur (consultez le manuel d'utilisation du routeur pour en savoir plus). Sur le modèle HMP2000, un message s'affiche une fois la connexion établie.



Setup: Connect to Wi-Fi

Configuración: conectar a Wi-Fi
Configuration : connexion Wi-Fi

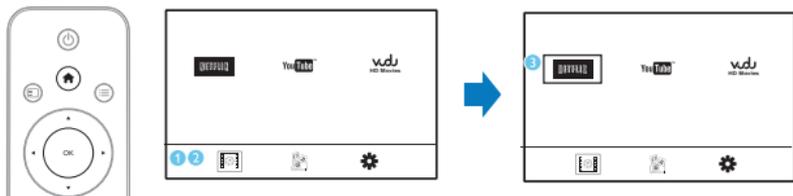


ABC abc E@

EN If you select **Standard**, enter your password. On the remote control, press **◀▶** to select an input mode. To enter text, press **▲▼◀▶OK** to select a key on the onscreen keyboard. To complete text entry, select **OK** on the onscreen keyboard.

ES Si selecciona **Standard**, ingrese su contraseña. En el control remoto, presione **◀▶** para seleccionar un modo de entrada. Para ingresar texto, presione **▲▼◀▶OK** para seleccionar una tecla del teclado en pantalla. Para terminar de escribir el texto, seleccione **OK** en el teclado en pantalla.

FR Si vous sélectionnez **Standard**, entrez votre mot de passe. Appuyez sur les touches **◀▶** de la télécommande pour sélectionner un mode d'entrée. Pour entrer du texte, appuyez sur **▲▼◀▶OK** pour sélectionner une touche du clavier à l'écran. Lorsque vous avez terminé la saisie, sélectionnez **OK** sur le clavier à l'écran.



EN **Navigate on the Home screen**

Press **⬆** to go to the Home screen. Press **⬇**, and then, **⬅** or **➡** to select a functional menu. To select an option in the menu, press **⬆**, and then, **⬅** or **➡**.

ES **Navegación por la Pantalla de inicio**

Presione **⬆** para ir a la Pantalla de inicio. Presione **⬇** y, a continuación, **⬅** o **➡** para seleccionar un menú funcional. Para seleccionar una opción en el menú, presione **⬆** y, a continuación, **⬅** o **➡**.

FR **Navigation à l'écran d'accueil**

Appuyez sur la touche **⬆** pour afficher l'écran d'accueil. Appuyez sur les touches **⬇**, puis **⬅** ou **➡** pour sélectionner un menu. Pour sélectionner une option du menu, appuyez sur **⬆**, puis sur **⬅** ou **➡**.



Play Reproducción
Lecture

EN

Play from online
services

ES

Reproducción desde
servicios en línea

FR

Lecture dans les
services en ligne



EN

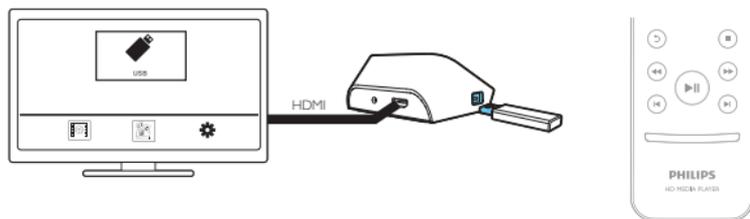
Play from a USB
device

ES

Reproducción de un
dispositivo USB

FR

Lecture à partir d'un
périphérique USB



Trademark notice



HDMI, and HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories.
"Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Contenido

1 Aspectos básicos	10
Conexión	10
Encendido y apagado	10
Navegar por la Pantalla de inicio	12
Usar el control remoto	12

2 Configuración inicial	14
Conectarse a Internet mediante Wi-Fi	15

3 Reproducción	17
Reproducir desde servicios en línea	17
Reproducir desde una unidad de almacenamiento USB	18

4 Configuración	22
Sistema	23
Audio	23
Video	23
Red	24

5 EasyLink	24
-------------------	----

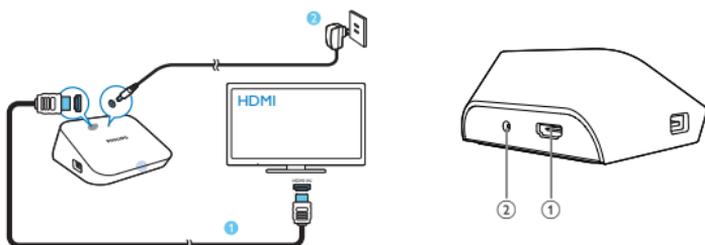
6 Actualizar el firmware de HMP2000	25
Actualizar el firmware por Internet	25
Actualizar el firmware mediante una unidad de almacenamiento USB	26

7 Solución de problemas	27
--------------------------------	----

8 Especificaciones	27
---------------------------	----

1 Aspectos básicos

Conexión



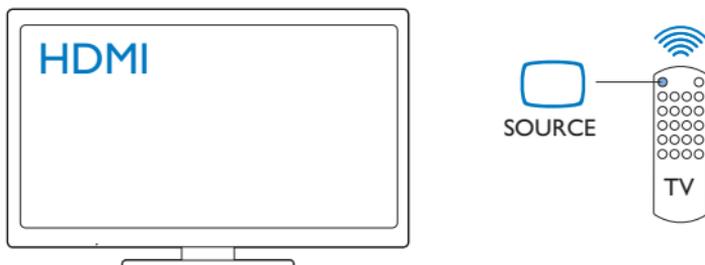
- 1 **Conector HDMI para salida de audio/video**
 - Se conecta a un televisor de alta definición (HDTV) mediante un cable HDMI
- 2 **Conector de alimentación**
 - Se conecta a la fuente de alimentación mediante el adaptador de CA/CC

Encendido y apagado

- 1 En **HMP2000**, presione  en el control remoto para encender.
↳ El indicador de encendido se enciende en blanco.



- 2 En el televisor, seleccione el canal de entrada de **HMP2000**:
- En el control remoto de su televisor, utilice el botón de fuente para seleccionar el canal de entrada de **HMP2000**.



- 3 Para cambiar **HMP2000** a modo de espera, presione $\text{\textcircled{O}}$ en el control remoto nuevamente.
- ↳ El indicador de encendido se enciende en rojo.

Modo de espera automático

En la Pantalla de inicio, active **[Modo de espera automático]** en **[Config.] > [Sistema]**.

Si no se presiona algún botón ni se reproducen medios en **HMP2000** durante 15 minutos, **HMP2000** pasa al modo de espera automáticamente, salvo cuando:

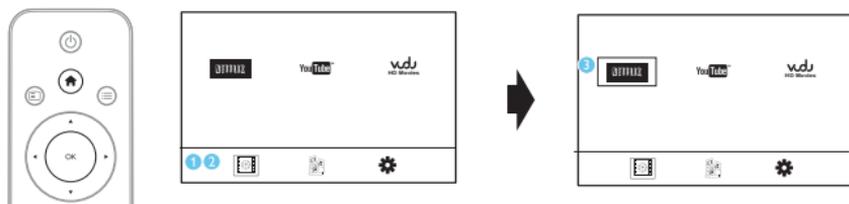
- Ingrese texto en el teclado en pantalla.

Protector de pantalla

En la Pantalla de inicio, vaya a **[Config.] > [Sistema]** para activar **[Retardo prot. de pantalla]**.

Si no se presiona algún botón ni se reproducen medios en **HMP2000** durante el tiempo seleccionado, se activa el protector de pantalla. Para salir del protector de pantalla, presione cualquier botón del control remoto.

Navegar por la Pantalla de inicio



- 1 En el control remoto, presione  para ir a la Pantalla de inicio.
↳ En la Pantalla de inicio puede encontrar los siguientes menús:

 -  : servicios en línea
 -  : unidades de almacenamiento conectadas, por ejemplo USB
 -  : menú de configuración
- 2 Seleccione un menú:

 - 1 Si es necesario, presione .
 - ↳ Se resalta el menú actual.
 - 2 En el control remoto, presione  o  para seleccionar un menú.
 - ↳ Se muestran las opciones del menú.
- 3 Seleccione una opción del menú:

 - 1 Pulse .
 - ↳ Se resalta la opción actual.
 - 2 Presione  o  y OK.

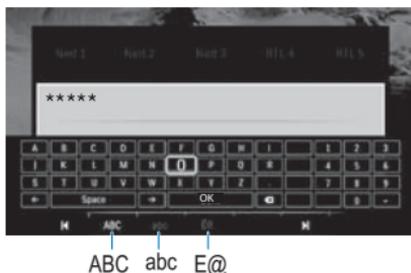
Usar el control remoto

Función	Botones / acciones
Encender HMP2000 o pasar al modo de espera	

Función	Botones / acciones
Navegar entre las pantallas o a través de las opciones	
• Volver a la Página de inicio	
• Navegar a través de las opciones	
• Confirmar la opción	OK
• Volver al nivel anterior o salir	
Ver el menú de opciones de reproducción de medios o navegación por archivos	
Conectar aVudu (servicio de video en línea)	
Conectar aNETFLIX (servicio de video en línea)	
Control de la reproducción	
• Iniciar, pausar o reanudar la reproducción	
• Detiene la reproducción	
• Pasar al archivo de medios anterior/siguiente	
• Buscar hacia atrás o hacia delante dentro del archivo actual Seleccionar la velocidad de búsqueda	 Pulse  /   varias veces.
• Girar una foto	
• Mostrar la información sobre el archivo actual durante la reproducción	
Extraer la unidad USB conectada con seguridad	Mantenga presionado  y seleccione la opción.
Administrar archivos/ carpetas en[Carpeta]de los dispositivos de almacenamiento conectados	EDIT

Ingresar texto

Utilice el control remoto para ingresar texto con el teclado en pantalla.



Seleccionar modos de entrada

- Pulse **◀** / **▶** en el control remoto.
↳ El modo de entrada actual se resalta en el teclado en pantalla.

ABC : entrada en inglés en mayúscula

abc : entrada en inglés en minúscula

E@ : símbolos

Ingresar texto

- 1 En el control remoto, presione **▲ ▼ ◀ ▶** para pasar a una tecla y **OK** para seleccionar la letra o símbolo.
- 2 En el teclado en pantalla, seleccione las opciones de entrada con el control remoto:
← / → : mueve el cursor a la izquierda o a la derecha.
⌫ : elimina la entrada delante del cursor.
- 3 Al terminar de ingresar el texto, seleccione **OK** en el teclado en pantalla para salir.

2 Configuración inicial

La primera vez que utilice **HMP2000**, establezca la siguiente configuración:

- En **[Idioma de menú]**, seleccione el idioma del menú en **HMP2000**;
- En **[Inalámbrica]**, conecte **HMP2000** a su red doméstica mediante Wi-Fi.

Para salir de la pantalla de configuración,

- En el control remoto, presione .
↳ Ingresa a la Pantalla de inicio.

Para cambiar las opciones de configuración,

- En la Pantalla de inicio, vaya a  [Config.].

Conectarse a Internet mediante Wi-Fi

Conecte **HMP2000** a un router inalámbrico (punto de acceso). Puede conectar **HMP2000** a la red que se crea alrededor del router.

Para conectarse a Internet, asegúrese de que el router se conecte directamente y no se requiera marcación en la computadora.



- 1 La primera vez que conecte **HMP2000** a la corriente, seleccione **[Config.]** en la página de configuración inicial.
↳ Aparece una pantalla emergente para seleccionar las opciones de conexión.
- 2 En la pantalla emergente, seleccione **[Explorar Wi-Fi (Recomendado)]**.
↳ Puede encontrar una lista de redes detectadas.
 - Para actualizar la lista de redes, presione **EDIT** en el control remoto.
- 3 Seleccione su red.
- 4 Seleccione su opción de conexión: **PIN, PBC** o **[Estándar]**.
↳ Se muestra un mensaje cuando se completa la conexión.
↳ La próxima vez que encienda **HMP2000**, **HMP2000** se conecta a la última red conectada automáticamente.



Nota

- Si el filtrado de direcciones MAC está habilitado en su router, agregue la dirección MAC de **HMP2000** a la lista de dispositivos admitidos. Para encontrar la dirección MAC, vaya a  > **[Inalámbr. (WiFi)]** > **[Información de red]** en la Pantalla de inicio.



Sugerencia

- Si ha deshabilitado la transmisión SSID u ocultado el identificador de conjunto de servicio (SSID) del router, ingrese manualmente el SSID y la contraseña de la red. Vaya a **[Inalámbr. (WiFi)]** y seleccione **[Manual (avanzado)]**.

Configuración Wi-Fi protegida (WPS) con un solo toque

HMP2000 admite configuración Wi-Fi protegida (WPS). Puede conectar **HMP2000** de manera rápida y segura a un router inalámbrico que además admite WPS.

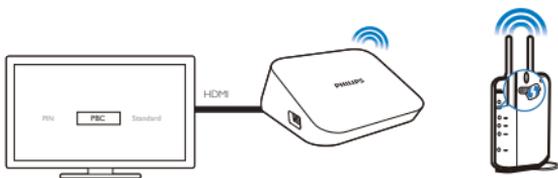
Puede seleccionar uno de los dos métodos de configuración: **PBC (configuración mediante botón)** o **PIN (número de identificación personal)**.



Sugerencia

- Configuración Wi-Fi protegida (WPS) es un estándar creado por Wi-Fi Alliance para establecer una red doméstica inalámbrica segura.

PBC



- 1 En el router, agregue **HMP2000**:
 - Consulte el manual del usuario del router para aprender a agregarle un dispositivo WPS. Por ejemplo: mantenga presionado el botón WPS.

↳ El router comienza a buscar **HMP2000**.

2 En **HMP2000**, seleccione **PBC**.

↳ En **HMP2000** se muestra un mensaje cuando se completa la conexión.

PIN

1 Escriba el PIN que se muestra en **HMP2000**.

2 Ingrese el PIN en la página de configuración de router del PC:

- Consulte el manual del usuario del router para aprender a ingresar el PIN en el router.

3 En **HMP2000**, seleccione **PIN**.

Estándar

1 En **HMP2000**, seleccione **[Estándar]**.

2 En la pantalla emergente, ingrese la contraseña de la red (consulte 'Usar el control remoto' en la página 12).

3 Reproducción

En el televisor HD, disfrute la reproducción de medios desde

- el servicio en línea, **NETFLIX**, **YouTube** o **Vudu**; o
- una unidad de almacenamiento masivo USB.

Reproducir desde servicios en línea

Conecte **HMP2000** a Internet. Puede disfrutar servicios en línea en el televisor HD.



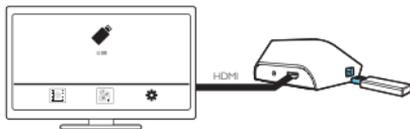
- Koninklijke Philips Electronics N.V. no acepta ninguna responsabilidad por el contenido que ofrecen los proveedores de servicios de NetTV.

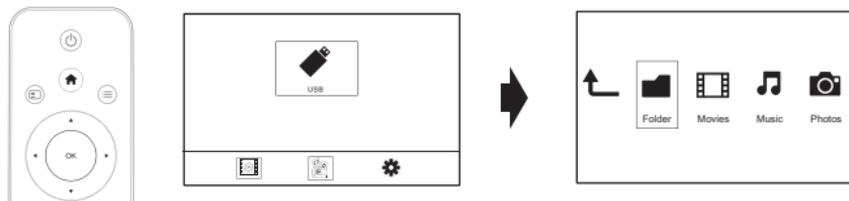


- 1 En la Pantalla de inicio, seleccione un servicio en línea (consulte 'Navegar por la Pantalla de inicio' en la página 12):
 - ① En la Pantalla de inicio, seleccione y luego presione **▲**.
 - ② Seleccione NETFLIX, YouTube o Vudu.
- 2 Utilice el control remoto para seleccionar las opciones y controlar la reproducción:
 - Para seleccionar una opción, presione **▲ ▼ ◀ ▶** y **OK**.
 - Para volver al nivel anterior, presione **↶**.
 - Para detener la reproducción, pulse **■**.

Reproducir desde una unidad de almacenamiento USB

Reproduzca medios mediante el televisor HD desde la unidad de almacenamiento masivo USB conectada a **HMP2000**.





1 En la pantalla de inicio, seleccione la fuente **USB**:

① En la Pantalla de inicio, seleccione y luego presione **▲**.

② Seleccione **USB**.

↳ Los archivos de medios se organizan de la siguiente manera:

[Carpeta]: muestra todos los archivos/carpetas.

[Películas]: muestra los archivos de películas.

[Música]: muestra los archivos de música.

[Foto]: muestra los archivos de fotos.

2 Seleccionar un archivo para iniciar la reproducción.

3 Utilice el control remoto para controlar la reproducción. (consulte 'Usar el control remoto' en la página 12)

Buscar archivos de medios

- En la lista de archivos o carpetas, presione **≡** para seleccionar las opciones:
 En **[Carpeta]**:
Para mostrar los archivos en vistas diferentes,
 - Seleccione **[Miniaturas]**, **[Lista]** o **[Vista prev]**.**Para mostrar los archivos por tipo de medio,**
 - Seleccione **[Todos soport.]**, **[Películas]**, **[Foto]** o **[Música]**.
 En **[Películas]**, **[Música]** y **[Foto]**:
Para buscar un archivo por palabra clave,
 - Seleccione **[Buscar]**. Ingrese la palabra clave en el teclado en pantalla.**Para organizar los archivos de diferentes maneras,**
 - Seleccione **[Orden]**.**Para ir a la vista de carpetas,**
 - Seleccione **[Ir a carpeta]**.

Seleccione las opciones de reproducción

1 Durante la reproducción, presione **≡** en el control remoto.

2 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar una opción. Pulse **OK** para confirmar.

Para los videos,

[**Subtítulo**]: selecciona el idioma de los subtítulos

[**Audio**]: selecciona el idioma de audio.

[**Modo nocturno**]: (para el audio con codificación en Dolby Digital): reduce el volumen de los sonidos altos y aumenta el de los sonidos suaves, para que pueda disfrutar videos a bajo volumen sin molestar a los demás.

[**IRA**]: pasa a un momento, título o capítulo específico.

[**Repetir título**]: repite el título actual.

[**Repetir todo**]: repite todos los archivos.

[**Repet. desact.**]: desactiva el modo de repetición.

[**Ajustes de video**]: selecciona las opciones de visualización.

Para la música,

[**Repet. desact.**]: desactiva el modo de repetición.

[**Repetir uno**]: repite el archivo actual.

[**Repetir todo**]: repite todos los archivos.

[**Efecto aleatorio**]: reproduce todos los archivos en orden aleatorio.

Para la presentación de fotos,

[**Tpo. diapositivas**]: establece el intervalo de tiempo entre una diapositiva y otra.

[**Transición diapositiva**]: establece el modo de transición entre dos diapositivas.

[**Repet. desact.**]: desactiva el modo de repetición.

[**Repetir todo**]: reproduce las fotos de la carpeta actual repetidamente.

[**Efecto aleatorio**]: reproduce las fotos de la carpeta actual en orden aleatorio.

[**Música de fondo**]: reproduce un archivo de música durante la presentación.

[**Ajustes de video**]: selecciona las opciones de visualización.

Administrar archivos

En **HMP2000**, seleccione **USB** en la Pantalla de inicio. Vaya a [**Carpeta**] para administrar los archivos de la unidad de almacenamiento USB conectada.

Copiar o mover archivos o carpetas

1 En [**Carpeta**], seleccione un archivo o carpeta de la lista de archivos/carpetas. Para seleccionar varios archivos,

① En el control remoto, presione **EDIT**.

↳ Se muestra una lista de opciones.

② **Seleccione [Selección múltiple].**

↳ Se crea una lista de archivos para agregar archivos o carpetas.

③ **Presione ▲ / ▼ para seleccionar un archivo o carpeta. Pulse ►|| para confirmar.**

2 En el control remoto, presione **EDIT**.

3 En la lista emergente de opciones, seleccione **[Copiar]** o **[Mover]**.

4 Seleccione una carpeta de destino. Pulse ►|| para confirmar.

↳ Las carpetas o archivos seleccionados se copian o mueven al destino.

Borrar archivos o carpetas

1 Siga los pasos del 1 al 3 bajo "Copiar o mover archivos o carpetas" (consulte 'Copiar o mover archivos o carpetas' en la página 20).

2 En la lista emergente de opciones, seleccione **[Borrar]**.

↳ Las carpetas o archivos seleccionados se eliminan.

Cambiar el nombre de archivos o carpetas

1 En **[Carpeta]**, seleccione un archivo o carpeta de la lista de archivos/carpetas.

2 En el control remoto, presione **EDIT**.

3 En la lista emergente de opciones, seleccione **[Camb. nom]**.

4 En el teclado en pantalla emergente, edite el nombre del archivo/carpeta (consulte 'Ingresar texto' en la página 14).

Crear listas de reproducción de música

Puede crear listas de reproducción de archivos de música que desee reproducir en conjunto.

1 En **[Carpeta]**, seleccione los archivos de música.

① **En el control remoto, presione EDIT.**

↳ Se muestra una lista de opciones.

② **Seleccione [Selección múltiple].**

↳ Se crea una lista de archivos para agregar archivos.

③ **Presione ▲ / ▼ para seleccionar un archivo. Pulse ►|| para confirmar.**

2 En el control remoto, presione **EDIT**.

3 En la lista emergente de opciones, seleccione **[Guard. lista repr.]**.

4 Póngale nombre a la lista de reproducción de ser necesario.

↳ Se crea una lista de reproducción de música.

Crear álbumes de fotos

Puede crear álbumes de fotos para archivos de imágenes.

1 En **[Carpeta]**, seleccione los archivos de imágenes.

① En el control remoto, presione **EDIT**.

↳ Se muestra una lista de opciones.

② Seleccione **[Selección múltiple]**.

↳ Se crea una lista de archivos para agregar archivos.

③ Presione **▲ / ▼** para seleccionar un archivo. Pulse **▶||** para confirmar.

2 En el control remoto, presione **EDIT**.

3 En la lista emergente de opciones, seleccione **[Guardar álbum de fotos]**.

4 Póngale nombre al álbum de fotos de ser necesario.

↳ Se crea un álbum de fotos.

4 Configuración

Puede cambiar las opciones de reproducción de **HMP2000**.

1 En la Pantalla de inicio, seleccione *** [Config.]**.

- Si es necesario, presione **⬆** en el control remoto para ir a la Pantalla de inicio.

↳ Aparecerá el menú de configuración.

2 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar una opción. Presione **OK** para confirmar la opción.

- Pulse **↶** para volver al menú superior.

Sistema

[Idioma de menú]: selecciona el idioma de los menús en pantalla.

[Subtítulo]: selecciona el idioma de los subtítulos de los videos.

[Retardo prot. de pantalla]: habilita el protector de pantalla cuando **HMP2000** está en modo inactivo durante un período seleccionado, por ejemplo en modo de pausa o detención. Para salir del modo protector de pantalla, presione cualquier tecla.

[Modo de espera automático]: cambia **HMP2000** a modo de espera cuando no se presiona algún botón ni se reproducen medios en **HMP2000** durante 15 minutos.

[Solicitar reanudar reproduc.]: permite seleccionar si desea reanudar la reproducción del video desde la última posición de detención.

[Desactivar Netflix]: desactiva el servicio Netflix.

[Desactivar VUDU]: desactiva el servicio VUDU.

[Restablecer a valores de fábrica]: restablece los ajustes predeterminados.

Audio

[Modo de audio HDMI]: selecciona la salida de audio del conector HDMI.

[Sincr. imagen/audio]: sincroniza la reproducción de audio y video.

Video

[Relac. de aspecto]: selecciona la relación de aspecto.

[Sistema de TV]: selecciona la resolución de video que el televisor admite. Consulte el manual del televisor para obtener más información.

***[1080P 24Hz]:** utiliza 1080p 24 Hz para la salida de video, que denota la resolución y la frecuencia de cuadros.

[Deep Color]: muestra los colores con más sombras y matices si el contenido de video está grabado en el modo Deep Color y el televisor admite esta función.



- *Si la resolución de vídeo es incompatible con su televisor, se ve una pantalla en blanco. Espere 10 segundos para recuperar la visualización.

Red

[Inalámbr. (WiFi)]: conecta a una red Wi-Fi.

[Información de red]: muestra el estado de la red actual, como la dirección MAC y la dirección IP y máscara de subred actual.

5 EasyLink

HMP2000 admite Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Puede usar un solo control remoto para controlar los dispositivos compatibles con EasyLink que están conectados mediante HDMI.

- 1 Mediante HDMI, conecte **HMP2000** a un televisor compatible con el protocolo HDMI CEC.
- 2 Active las funciones en el televisor para permitir el funcionamiento de HDMI CEC (consulte el manual del usuario del televisor).
- 3 En **HMP2000**, active **[Easy Link]**.
 - En la Pantalla de inicio, seleccione **[Config.] > [Easy Link]**. Seleccione **[Enc.]**.
- 4 En **[Easy Link]** puede seleccionar las siguientes opciones:

[Reprod. con un botón]

Cuando inicie la reproducción en **HMP2000**, el televisor pasa al canal de entrada HDMI automáticamente.

[Modo de espera un botón]

Al cambiar el televisor al modo de espera, **HMP2000** pasa al modo de espera automáticamente.

[Encendido autom. desde TV]

Al cambiar el canal de entrada de **HMP2000** en el televisor, **HMP2000** puede salir automáticamente del modo de espera.



Nota

- Philips no garantiza una interoperatividad total con todos los dispositivos HDMI CEC.

6 Actualizar el firmware de HMP2000

Active [Recordatorio actualización auto.] en * [Config.] > [Actualiz. de software]. Puede recibir un recordatorio si hay actualizaciones de firmware disponibles y ha conectado **HMP2000** a Internet.

Antes de actualizar el firmware, compruebe la versión del firmware de **HMP2000**.

Para comprobar la versión del firmware,

- En la Pantalla de inicio, vaya a * [Config.] > [Actualiz. de software] > [Inform. versión].

Actualizar el firmware por Internet

1 Conecte **HMP2000** a Internet.

2 En la Pantalla de inicio de **HMP2000**, seleccione [Config.] > [Actualiz. de software] > [Buscar actualizaciones en línea].

- ↳ Si se detecta una actualización de firmware, el sistema le solicitará que inicie la actualización.

- 3** Siga las instrucciones en pantalla para completar la actualización.
↳ Cuando finalice la actualización, **HMP2000** se apaga y enciende automáticamente.

Actualizar el firmware mediante una unidad de almacenamiento USB

- 1** Haga lo siguiente en la computadora:
- ➊ Vaya a www.philips.com/support para encontrar la última versión del firmware.
 - ➋ Busque su modelo y haga clic en "Software y controladores".
 - ➌ Descargue la actualización de firmware y guarde el archivo en el directorio raíz de una unidad de almacenamiento USB.
- 2** Haga lo siguiente en **HMP2000**:
- ➊ Conecte la unidad de almacenamiento USB.
 - ➋ En la Pantalla de inicio, seleccione [Config.] > [Actualiz. de software]> [Actualiz. USB].
↳ Si se detecta una actualización de firmware, el sistema le solicitará que inicie la actualización.
- 3** Siga las instrucciones en pantalla para completar la actualización.
↳ Cuando finalice la actualización, **HMP2000** se apaga y enciende automáticamente.



Precaución

- Mantenga **HMP2000** encendido y la unidad de almacenamiento instalada hasta que finalice la actualización de firmware.

7 Solución de problemas

Si se comunica con Philips, le solicitarán el número de serie y de modelo de este reproductor. Estos números figuran en la base del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo _____

Número de serie _____

No hay imagen.

- Consulte el manual del usuario del televisor para saber cómo seleccionar el canal de entrada de video correcto.

No se puede leer el contenido del dispositivo de almacenamiento USB.

- El formato de este dispositivo no es compatible.
- El tamaño de memoria compatible es de 1 TB como máximo.
- Verifique que el reproductor sea compatible con estos archivos. (Consulte "Especificaciones"> "Formatos de reproducción compatibles").

8 Especificaciones



Nota

- Las especificaciones y el diseño quedan sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Adaptador de corriente

- Philips ASUC 12A-050150
- Entrada: 100 - 240V ~ 50/60 Hz; 0,3 A
- Salida: 5,0V de CC, 1.500 mA

Consumo de energía < 7,5 W

Consumo de energía en el modo de espera < 1 W

Formatos compatibles

- Video: MPEG 1/2, H.264, VC-1, WMV9, MKV, MPG, AVCHD, AVI, TS, M2TS, TP, IFO, ISO, VOB, DAT, MP4, MPEG, MOV (H.264), ASF, FLV (640 x 480)

- Audio: Dolby Digital, Dolby Digital Plus, MPEG Audio, AAC, OGG, MKA, IMP/MS ADPCM, AC3, WMA (V9), PCM, LPCM, MP3
- Imagen: JPEG, JPG, BMP, GIF (GIF no animado), HD-JPEG, PNG, TIF, TIFF

Admite HDD y USB

- NTFS, FAT32, FAT, EXT-3, HFS+
- Admite USB MTP, USB PTP y USB MSC

Formatos de subtítulos compatibles

- .srt, .sub, .smi, .ssa, idx+.sub

Video

- Salida HDMI: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p24

Audio

- Salida HDMI
- Relación señal / ruido (1 kHz): > 90 dB (ponderado A)
- Rango dinámico (1 kHz): > 80 dB (Ponderado A)
- Respuesta de frecuencia: +/-0,2 dB

Unidad principal

- Dimensiones (largo x ancho x alto): 136 x 86 x 52 mm
- Peso neto: 0,41 Kg

NOTIFICACIÓN

CONTRATO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL DEL SOFTWARE

EL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA PARA EL USUARIO FINAL DEL SOFTWARE (EL "CONTRATO") CONSTITUYE UN ACUERDO LEGAL Y VINCULANTE QUE SE CELEBRA ENTRE USTED (PERSONA FÍSICA O MORAL) Y PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V., UNA SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA NEERLANDESA CON DOMICILIO SOCIAL EN HIGH TECH CAMPUS 37, 5656 AE EINDHOVEN, PAÍSES BAJOS, Y SUS EMPRESAS SUBSIDIARIAS (EN ADELANTE, INDIVIDUAL Y COLECTIVAMENTE "PHILIPS"). ESTE CONTRATO LE OTORGA EL DERECHO A UTILIZAR DETERMINADO SOFTWARE (EL "SOFTWARE"), INCLUYENDO LA DOCUMENTACIÓN DEL USUARIO EN FORMATO ELECTRÓNICO QUE SE LE HAYA PODIDO ENTREGAR POR SEPARADO O JUNTO CON UN PRODUCTO PHILIPS (EL "DISPOSITIVO") O CON UNA PC. AL DESCARGAR, INSTALAR O UTILIZAR DE ALGUNA OTRA FORMA EL SOFTWARE, USTED ACEPTA Y CONVIENE EN OBLIGARSE CON RESPECTO A TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO. EN CASO DE NO ESTAR DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, NO DESCARGUE, INSTALE NI UTILICE DE OTRA MANERA EL SOFTWARE. SI USTED HA ADQUIRIDO EL SOFTWARE EN UN SOPORTE TANGIBLE, POR EJEMPLO EN CD, SIN HABER TENIDO LA OPORTUNIDAD DE CONSULTAR ESTA LICENCIA, Y NO ACEPTA ESTOS TÉRMINOS, PUEDE RECIBIR LA DEVOLUCIÓN TOTAL DEL MONTO PAGADO, EN SU CASO, POR EL SOFTWARE, SIEMPRE Y CUANDO DEVUELVA EL SOFTWARE SIN HABERLO USADO, ACOMPAÑADO DEL COMPROBANTE DE PAGO, DENTRO DE LOS 30 DÍAS DE LA FECHA DE COMPRA.

- 1. Otorgamiento de la licencia.** El presente Contrato le otorga una licencia no exclusiva, intransferible y no sub-licensable para instalar y utilizar, en el Dispositivo o en una PC (según corresponda), una (1) copia de la versión especificada del Software en formato de código objeto, tal y como se establece en la documentación del usuario y exclusivamente para su uso personal. El Software se considera "en uso" al cargarlo en la memoria temporal o permanente (es decir, la RAM, el disco duro, etc.) de la PC o del Dispositivo.
- 2. Propiedad.** El Software es objeto de una licencia y no de una venta para usted. Este Contrato sólo le concede el derecho a utilizar el Software, pero usted no adquiere ningún derecho, expreso o implícito, sobre el Software, salvo los que se señalan en el presente Contrato. Philips y sus licenciantes conservan todos los derechos, titularidad e intereses relacionados con el Software, incluidas todas las patentes, derechos de autor, secretos comerciales y cualesquiera otros derechos de propiedad intelectual incorporados en el mismo. El Software está protegido por las leyes sobre derechos de autor, disposiciones de tratados internacionales y otras leyes de propiedad intelectual. Por lo tanto, salvo lo dispuesto de manera expresa en este documento, usted no podrá copiar el Software sin previa autorización por escrito de Philips, excepto, que usted puede realizar una (1) copia de respaldo del Software para su uso personal. No podrá copiar ningún material impreso incluido con el Software, ni imprimir más de una (1) copia de la documentación para el usuario proporcionada en formato electrónico, sin embargo, podrá hacer una (1) copia de respaldo de dicha documentación para su uso personal.
- 3. Restricciones de la licencia.** Salvo lo dispuesto en contrario en este documento, usted no podrá alquilar, rentar, sub-licenciar, vender, ceder, prestar o transferir de manera alguna

el Software. No podrá, ni permitirá a terceros, revertir la ingeniería, descompilar ni desensamblar el Software, excepto en la medida en que la legislación aplicable prohíba la anterior restricción de forma expresa. Usted no podrá retirar ni destruir ninguna identificación del producto, ni avisos sobre derechos de autor ni ningún otro aviso o restricción de propiedad que tenga el Software. Todos los avisos sobre derechos de propiedad, marcas comerciales, derechos de autor y derechos restringidos deberán ser reproducidos en la copia de respaldo personal del Software. No podrá modificar ni adaptar el Software, fusionar el Software en otro programa ni crear trabajos derivados basados en el Software.

4. **Renuncia de responsabilidad.** EL SOFTWARE ESTÁ DESTINADO PARA AYUDARLO EN LA TRANSFERENCIA DE MATERIALES DE LOS CUALES USTED POSEA LOS DERECHOS DE AUTOR O HAYA OBTENIDO DEL PROPIETARIO DE ÉSTOS LA AUTORIZACIÓN PARA DESCARGAR Y TRANSFERIR. A MENOS QUE USTED POSEA LOS DERECHOS DE AUTOR O HAYA SIDO AUTORIZADO POR EL PROPIETARIO DE ÉSTOS A DESCARGAR Y TRANSFERIR, PODRÍA ESTAR INFRINGIENDO LA LEY DE DERECHOS DE AUTOR, POR LO QUE ESTARÍA SUJETO A PAGAR DAÑOS Y PERJUICIOS Y OTROS RESARCIMIENTOS. SI TIENE DUDAS EN LO QUE RESPECTA A SUS DERECHOS, DEBERÁ CONSULTAR A SU ASESOR LEGAL. USTED ASUME PLENA RESPONSABILIDAD POR EL USO LEGAL Y RESPONSABLE DEL SOFTWARE.
5. **Renuncia de responsabilidad de terceros y limitaciones relativas al software WM-DRM.** WM-DRM: Los proveedores de contenido utilizan la tecnología de administración de derechos digitales de Windows Media ("WM-DRM") para proteger la integridad de su contenido ("Contenido Seguro"), de forma que no se produzcan apropiaciones ilícitas de la propiedad intelectual, incluidos los derechos de autor, sobre dicho contenido. Algunas partes de este Software y otras aplicaciones de terceros ("Software WM-DRM") utilizan software WM-DRM para transferir o reproducir Contenido Seguro. Si la seguridad del Software WM-DRM se ve comprometida, los propietarios del Contenido Seguro ("Propietarios del Contenido Seguro") podrán solicitar a Microsoft la revocación del derecho del Software WM-DRM para copiar, visualizar, transferir y/o reproducir el Contenido Seguro. La referida revocación no modifica la capacidad del Software WM-DRM para reproducir contenido no protegido. Cada vez que descargue de Internet una licencia de Contenido Seguro, se le enviará a su computadora una lista del Software WM-DRM revocado. Junto con dicha licencia, Microsoft también podrá descargar listas de revocación en su computadora en nombre de los Propietarios del Contenido Seguro. Los Propietarios del Contenido Seguro también pueden solicitarle que actualice algunos de los componentes WM-DRM distribuidos con este Software ("Actualizaciones de WM-DRM") antes de acceder a su contenido. En el momento en que usted intente reproducir el Contenido Seguro, el Software WM-DRM construido por Microsoft le notificará sobre la necesidad de realizar una Actualización de WM-DRM y, a continuación, le solicitará su consentimiento antes de descargar dicha actualización. Puede que el Software WM-DRM utilizado por terceros siga el mismo proceso. Si rechaza la actualización, usted no podrá acceder al Contenido Seguro que requiere la Actualización de WM-DRM; sin embargo, seguirá teniendo acceso al contenido no protegido y a la parte del Contenido Seguro que no requiera actualización.
6. **Software de código abierto.** (a) Este software puede contener componentes que están sujetos a condiciones de código abierto, tal como se estipula en la documentación que acompaña al Dispositivo. En consecuencia, el presente Contrato no se aplica a este

software. b) Sus derechos de licencia en virtud del presente Contrato no incluyen ningún derecho ni licencia de uso, distribución o creación de trabajos derivados del Software de ninguna forma en que el Software quede sujeto a Condiciones de Código Abierto. Se entiende por "Condiciones de Código Abierto" los términos de cualquier licencia que, de manera directa o indirecta: 1) cree o pretenda crear para Philips obligaciones relacionadas con el Software y/o con cualquier trabajo derivado de éste; o bien 2) otorgue o pretenda otorgar a cualquier tercero cualquier derecho o inmunidad que afecte la propiedad intelectual o los derechos de propiedad de Philips sobre el Software o cualquier trabajo derivado de éste.

7. **Terminación.** Este Contrato surtirá efectos desde la instalación o al primer uso del Software y se dará por terminado i) a discreción de Philips si usted no cumple con cualquiera de las condiciones de este Contrato; o bien ii) al destruirse todas las copias del Software y de los materiales relacionados proporcionados a usted por Philips en virtud del presente. Sus obligaciones y los derechos de Philips no desaparecerán al terminarse este Contrato.
8. **Actualizaciones.** Philips podrá, de forma unilateral, ofrecer actualizaciones del Software mediante disponibles para su carga en una página Web, o por cualquier otro medio o método. Dichas actualizaciones podrán ofrecerse conforme a los términos de este Contrato, o bien la provisión de dichas actualizaciones podrá estar sujeta a la aceptación de otro contrato por su parte.
9. **Servicios de Asistencia.** Philips no está obligado a prestar asistencia técnica u otro soporte ("Servicios de Asistencia") para el Software. En el caso de que Philips le prestara dichos Servicios de Asistencia, éstos se regirán por términos independientes acordados entre usted y Philips.
10. **Garantía limitada del Software.** Philips proporciona el Software 'tal como está', sin ninguna garantía, salvo la de que el Software funcionará sustancialmente de acuerdo con la documentación que se acompaña con el mismo durante un período de un año después de la primera descarga, instalación o uso del Software, lo que ocurra primero. Toda la responsabilidad de Philips y el único resarcimiento al que usted tendrá derecho en caso de incumplimiento de esta garantía será, a discreción de Philips, i) la devolución del precio que usted haya pagado por el Software (si corresponde), o bien b) la reparación o reemplazo del Software que no cumpla con la garantía establecida en este documento, y que deberá devolverse a Philips junto con una copia de su recibo. Esta garantía limitada será nula si la falla de funcionamiento del Software se debe a cualquier accidente, abuso, uso indebido o aplicación errónea. Cualquier Software que se proporcione en reemplazo del anterior dispondrá de una garantía por el tiempo restante del período de garantía original o por treinta (30) días, el tiempo que sea mayor. Esta garantía limitada no se aplicará a su situación si el Software le ha sido proporcionado de forma gratuita y únicamente para fines de evaluación.
11. **EXCLUSIÓN DE OTRAS GARANTÍAS.** SALVO LO ESTABLECIDO ANTERIORMENTE, PHILIPS Y SUS LICENCIANTES NO GARANTIZAN QUE EL SOFTWARE FUNCIONARÁ SIN ERRORES O DE FORMA ININTERRUMPIDA, O QUE CUBRIRÁ SUS NECESIDADES. USTED ASUME TODAS LAS RESPONSABILIDADES DERIVADAS DE LA ELECCIÓN DEL SOFTWARE PARA OBTENER LOS RESULTADOS DESEADOS, ASÍ COMO DE SU INSTALACIÓN, USO Y LOS RESULTADOS OBTENIDOS DEL SOFTWARE. DENTRO DE LOS LÍMITES MÁXIMOS PERMITIDOS POR LA LEY

APLICABLE, PHILIPS Y SUS LICENCIANTES RENUNCIAN A CUALQUIER GARANTÍA Y CONDICIÓN, EXPRESA O TÁCITA, INCLUIDAS, DE MANERA ENUNCIATIVA MÁS NO LIMITATIVA, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO Y PRECISIÓN O INTEGRIDAD DE RESULTADOS CON RELACIÓN AL SOFTWARE Y AL MATERIAL QUE LO ACOMPAÑA. NO HAY NINGUNA GARANTÍA CONTRA EL INCUMPLIMIENTO. PHILIPS NO GARANTIZA QUE USTED PODRÁ DESCARGAR, COPIAR, ALMACENAR, VISUALIZAR, TRANSFERIR Y/O REPRODUCIR CONTENIDO SEGURO.

12. **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.** BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA NI PHILIPS NI SUS LICENCIANTES ASUMIRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN TIPO DE DAÑOS MEDIATOS, ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O PUNITIVOS, INCLUIDOS, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DAÑOS POR PÉRDIDA DE UTILIDADES O INGRESOS, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE USO U OTRO TIPO DE PÉRDIDA PECUNIARIA, INCLUSO EN EL CASO DE QUE PHILIPS O SUS LICENCIANTES HUBIERAN SIDO INFORMADOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE PHILIPS O DE SUS LICENCIANTES POR LOS DAÑOS QUE PUDIERAN DERIVARSE DEL PRESENTE CONTRATO EXCEDERÁ EL MONTO QUE RESULTE MAYOR ENTRE EL PRECIO PAGADO POR EL SOFTWARE O CINCO LIBRAS ESTERLINAS (5.00).
13. **Marcas comerciales.** Algunos de los nombres de producto y de Philips que se utilizan en este Contrato, en el Software y en la documentación del usuario impresa pueden ser marcas comerciales de Philips, de sus licenciantes o de terceros. Usted no está autorizado a utilizar ninguna de dichas marcas comerciales.
14. **Administración de exportaciones.** Usted conviene en no exportar o reexportar, de manera directa o indirecta, el Software a ningún país en el que se requiera licencia de exportación u otra aprobación expedida por el gobierno de Estados Unidos en virtud de la Ley de Administración de Exportaciones de Estados Unidos (United States Export Administration Act) o de cualquier ley o norma similar estadounidense, salvo que se haya obtenido dicha licencia o aprobación de exportación con anterioridad. Al descargar o instalar el Software, usted conviene en registrarse por esta disposición sobre Exportaciones.
15. **Ley aplicable.** Este Contrato se rige por las leyes de su país de residencia, no obstante lo que puedan disponer sus normas para conflictos de leyes. Cualquier controversia entre usted y Philips en relación con este Contrato quedará sujeta a la jurisdicción no exclusiva de los tribunales de su país de residencia.
16. **Acuerdo completo.** El presente Contrato constituye el acuerdo completo entre usted y Philips, y sustituye y deja sin efecto cualquier otra declaración, compromiso, notificación o anuncio realizados con anterioridad en relación con el Software y la documentación del usuario. Si cualquier parte del presente Contrato se considerara no válida, el resto del Contrato seguirá en vigor y surtiendo pleno efecto. Este Contrato no afecta los derechos expresamente reconocidos por ley a cualquiera de las partes que actúe con carácter de consumidor.

P&F USA, Inc.
PO Box 2248 Alpharetta, GA 30023-2248



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

HMP2000_37_UM_V1.0 wk1229.3

